



## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 23.06.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 23.06.2023

### \* **ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**

#### · 1.1 Identifikator izdelka

· **Trgovsko ime: TRW DOT 4 Brake Fluid ESP**

#### · **Številka artikla:**

32960005, 32960005.Z, PFB440, PFB445, PFB620DR, PFB440CE, PFB440SE, PFB440RE, PFB445CE, PFB445SE, PFB445RE, PFB620DRAE, PDF440AP, PFB444TC, PFB440IR

· **UFI:** YF00-Q072-P00H-4D39

#### · 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Druge relevantne informacije niso na voljo.

· **Uporaba snovi / priprava** Zavorna tekočina

#### · 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

##### · **Proizvajalec/dobavitelj:**

ZF Friedrichshafen AG  
Löwentaler Straße 20  
D-88046 Friedrichshafen  
Tel. +49 7541 77 0  
Fax +49 7541 77 90 8000  
<https://www.zf.com>

##### · **Področje/oddelek za informacije:**

Tel.: +49 (0) 7541 77 0

E-poštni naslov osebe, odgovorne za varnostni list:  
[reach@dekra.com](mailto:reach@dekra.com)

##### · 1.4 Telefonska številka za nujne primere:

Giftnotruf München  
Tel: +49 (0) 89 -19 240 (24 h)  
Informacije v angleščini in nemščini

### \* **ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**

#### · 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

· **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**



GHS08 nevarnosti za zdravje

Repr. 2 H361 Sum škodljivosti za plodnost ali nerojenega otroka.

#### · 2.2 Elementi etikete

· **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.

· **Piktogrami za nevarnost**



GHS08

· **Opozorilna beseda** Pozor

(nadaljevanje na strani 2)

— SI —



## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 23.06.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 23.06.2023

**Trgovsko ime: TRW DOT 4 Brake Fluid ESP**

(nadaljevanje od strani 1)

- **Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:**  
Tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] orthoborate
- **Stavki o nevarnosti**  
H361 Sum škodljivosti za plodnost ali nerojenega otroka.
- **Previdnostni stavki**  
P102 Hraniti zunaj dosega otrok.  
P280 Nositi zaščitne rokavice / zaščito za oči / zaščito za obraz.  
P308+P313 PRI izpostavljenosti ali sumu izpostavljenosti: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.  
P405 Hraniti zaklenjeno.  
P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z lokalnimi/ regionalnimi/ nacionalnimi/ mednarodnimi predpisi.
- **2.3 Druge nevarnosti**
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

### \* ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

- **3.2 Zmesi**
- **Opis:**  
Zmes iz spodaj navedenih snovi s primesmi, ki jih ni treba navajati.  
Dodani so antikoroziivi in antioksidanti.

**• Nevarne sestavine:**

CAS: 30989-05-0 EINECS: 250-418-4 Reg.nr.: 01-2119462824-33-X	Tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] orthoborate ☠ Repr. 2, H361	50 - 100%
CAS: 143-22-6 EINECS: 205-592-6 Reg.nr.: 01-2119475107-38-X	2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanol ☠ Eye Dam. 1, H318 Specifične mejne koncentracije: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 30% Eye Irrit. 2; H319: 20 % ≤ C < 30 %	≥ 10 - < 20%
CAS: 1559-34-8 EINECS: 216-322-1 Reg.nr.: 01-2120768763-41-X	3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol ☠ Eye Irrit. 2, H319	≥ 0 - < 10%
CAS: 111-77-3 EINECS: 203-906-6 Reg.nr.: 01-2119475100-52-X	2-(2-metoksietoksi)etanol ☠ Repr. 2, H361d Specifična mejna koncentracija: Repr. 1B; H360D: C ≥ 3 %	≥ 0 - < 3%
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Reg.nr.: 01-2119475104-44-X	2-(2-Butoksietoksi)etanol ☠ Eye Irrit. 2, H319	≤ 1%

- **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

- **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
- **Splošni napotki:** S proizvodom onesnaženo oblačilo nemudoma odstraniti.

(nadaljevanje na strani 3)

— SI —



## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 23.06.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 23.06.2023

### Trgovsko ime: TRW DOT 4 Brake Fluid ESP

(nadaljevanje od strani 2)

- **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.
- **če pride v stik s kožo:**  
Sperite z vodo in milom.  
Pri trajajočem draženju kože iti k zdravniku.
- **če pride v stik z očmi:**  
Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo. Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.
- **če snov zaužijemo:**  
Izprati usta in piti obilo vode.  
Tako vključiti zdravnika.
- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**  
Pena, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
- **Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**  
Vdihavanje požarnih plinov lahko povzroči resne zdravstvene poškodbe.  
Možno nastajanje vnetljivih parnih in zračnih mešanic.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Ne glede na zrak v okolici nositi dihalni aparat.
- **Drugi podatki**  
Če je le mogoče, skladiščno blago odstranite iz požarnega območja.  
Nevarne posode hladiti z vodnim curkom.

### ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**  
Preprečite stik z izdelkom.  
Skrbeti za zadostno zračenje.  
Posebna nevarnost zdrsa zaradi razlitega/raztresenega proizvoda.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**  
Preprečiti, da se razširi po površini (npr. z zaježitvijo ali oljnimi zaporami).  
Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**  
Pobрати z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi).  
Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.
- **6.4 Sklizevanje na druge oddelke**  
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.  
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

(nadaljevanje na strani 4)

— SI —



## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 23.06.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 23.06.2023

**Trgovsko ime: TRW DOT 4 Brake Fluid ESP**

(nadaljevanje od strani 3)

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**  
Preprečevati nastajanje aerosola.  
Pri uporabi proizvoda ne jesti, piti ali kaditi.  
Posode imeti tesno zaprte.  
Preprečite stik z očmi in kožo.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Vroč proizvod razvije vnetljivo paro.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Hraniti samo v originalni posodi.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** Hraniti ločeno od oksidacijskih sredstev.
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**  
Posodo imeti zaprto.  
Varovati pred zračno vlago in vodo.  
Posodo hraniti na dobro zračenem mestu.  
Skladiščiti na suhem.
- **7.3 Posebne končne uporabe** Zavorna tekočina

### \* ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **8.1 Parametri nadzora**
- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**  
MV: mejna vrednost na delovnem mestu  
IOELV: Indicative Occupational Exposure Limit Values. Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost na ravni Evropske unije.

<b>111-77-3 2-(2-metoksietoksi)etanol</b>		
MV (SI)	dolgoročna vrednost: 50,1 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm K, Y, EU**	
IOELV (EU)	dolgoročna vrednost: 50,1 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm Skin	
<b>112-34-5 2-(2-Butoksietoksi)etanol</b>		
MV (SI)	trenutna vrednost: 101,2 mg/m <sup>3</sup> , 15 ppm dolgoročna vrednost: 67,5 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm Y, EU**	
IOELV (EU)	trenutna vrednost: 101,2 mg/m <sup>3</sup> , 15 ppm dolgoročna vrednost: 67,5 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm	
• <b>DNEL</b>		
<b>30989-05-0 Tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] orthoborate</b>		
oralen	DNEL (potrošnik, dolgoročno, sistemsko)	1,5 mg/kg bw/day (Človek)
dermalen	DNEL (delavec, dolgoročno, sistemsko)	4,2 mg/kg bw/day (Človek)
	DNEL (potrošnik, dolgoročno, sistemsko)	1,5 mg/kg bw/day (Človek)
inhalativen	DNEL (delavec, dolgoročno, sistemsko)	14,8 mg/m <sup>3</sup> (Človek)

(nadaljevanje na strani 5)

— si —

**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 23.06.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 23.06.2023

**Trgovsko ime: TRW DOT 4 Brake Fluid ESP**

(nadaljevanje od strani 4)

	DNEL (potrošnik, dolgoročno, sistemsko)	2,6 mg/m <sup>3</sup> (Človek)
<b>143-22-6 2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanol</b>		
oralen	DNEL (potrošnik, dolgoročno, sistemsko)	12,5 mg/kg bw/day (Človek)
<b>1559-34-8 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol</b>		
oralen	DNEL (potrošnik, dolgoročno, sistemsko)	3 mg/kg bw/day (Človek)
<b>111-77-3 2-(2-metoksietoksi)etanol</b>		
oralen	DNEL (potrošnik, dolgoročno, sistemsko)	7,5 mg/kg bw/day (Človek)
dermalen	DNEL (delavec, dolgoročno, sistemsko)	2,22 mg/kg bw/day (Človek)
	DNEL (potrošnik, kratkoročno, sistemsko)	1,33 mg/kg bw/day (Človek)
inhalativen	DNEL (delavec, dolgoročno, sistemsko)	50,1 mg/m <sup>3</sup> (Človek)
	DNEL (potrošnik, dolgoročno, sistemsko)	30,1 mg/m <sup>3</sup> (Človek)
<b>112-34-5 2-(2-Butoksietoksi)etanol</b>		
oralen	DNEL (potrošnik, dolgoročno, sistemsko)	6,25 mg/kg bw/day (Človek)
inhalativen	DNEL (delavec, kratkoročno, lokalno)	101,2 mg/m <sup>3</sup> (Človek)
	DNEL (delavec, dolgoročno, lokalno)	67,5 mg/m <sup>3</sup> (Človek)

**· PNEC**

<b>143-22-6 2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanol</b>		
PNEC aqua (freshwater)		2 mg/L (.)
PNEC aqua (marine water)		0,2 mg/L (.)
PNEC STP - čistilna naprava za odpadne vode		200 mg/L (.)
PNEC tla		0,47 mg/kg soil dw (.)
PNEC sediment (freshwater)		7,7 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC sediment (marine water)		0,77 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC oral		111 mg/kg food (.)
<b>1559-34-8 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol</b>		
PNEC aqua (freshwater)		2,5 mg/L (.)
PNEC aqua (marine water)		0,25 mg/L (.)
PNEC tla		0,46 mg/kg soil dw (.)
PNEC sediment (freshwater)		9,49 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC sediment (marine water)		0,95 mg/kg sedim. dw (.)
<b>111-77-3 2-(2-metoksietoksi)etanol</b>		
PNEC aqua (freshwater)		12 mg/L (.)
PNEC aqua (marine water)		1,2 mg/L (.)
PNEC STP - čistilna naprava za odpadne vode		10.000 mg/L (.)
PNEC tla		2,1 mg/kg soil dw (.)
PNEC sediment (freshwater)		44,4 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC sediment (marine water)		0,44 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC aqua (intermittent releases)		12 mg/L (.)
PNEC oral		90 mg/kg food (.)
<b>112-34-5 2-(2-Butoksietoksi)etanol</b>		
PNEC aqua (freshwater)		1,1 mg/L (.)

(nadaljevanje na strani 6)

— si —

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 23.06.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 23.06.2023

**Trgovsko ime: TRW DOT 4 Brake Fluid ESP**

(nadaljevanje od strani 5)

PNEC aqua (marine water)	0,11 mg/L (.)
PNEC tla	0,32 mg/kg soil dw (.)
PNEC sediment (freshwater)	4,4 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC sediment (marine water)	0,44 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC aqua (intermittent releases)	11 mg/L (.)
PNEC oral	56 mg/kg food (.)

• **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

• **8.2 Nadzor izpostavljenosti**

• **Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**

• **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**

- Umazana, prepojena oblačila takoj sleči.
- Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.
- Izoginiti se stiku z očmi.
- Ne jesti in piti ob delu.

• **Zaščito dihal**

- Pri dobrem zračenju prostora ni potrebna.
- Dihalna zaščita samo ob tvorjenju aerosola in meglic.
- Filter A/P2.

• **Zaščito rok** Nositi zaščitne rokavice npr. iz nitrilkavčuka.

• **Material za rokavice**

Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravek iz več snovi, obstojnosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.

- Butilkavčik
- Nitrilkavčuk

Priporočena debelina materiala:  $\geq 0,4$  mm

• **Čas prodiranja skozi material za rokavice**

Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.

• **Zaščito za oči/obraz**



Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (nepropustna).

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

• **9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

• **Splošne navedbe**

- **Barva:** jantarne barve
- **Vonj:** blag
- **Mejne vrednosti vonja:** Ni določen.
- **Tališče/ledišče:**  $< -50$  °C (SAE J 1703)
- **Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča**  $> 260$  °C (SAE J 1703)
- **Vnetljivost** Ni uporaben.
- **Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti**
- **spodnja:** Ni določen.
- **Plamenišče:**  $> 120$  °C (IP 35)

(nadaljevanje na strani 7)

— SI —



## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 23.06.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 23.06.2023

**Trgovsko ime: TRW DOT 4 Brake Fluid ESP**

(nadaljevanje od strani 6)

· <b>Temperatura samovžiga:</b>	> 300 °C (ASTM D 286)
· <b>Temperatura razgradnje</b>	> 300 °C
· <b>SADT</b>	
· <b>pH pri 20 °C</b>	7 - 10,5 (SAE J 1703)
· <b>Viskoznost:</b>	
· <b>Kinematična viskoznost pri 20 °C</b>	10 mm <sup>2</sup> /s (ASTM D 445)
· <b>dinamična</b>	Ni določen.
· <b>Topnost</b>	
· <b>voda:</b>	se popolnoma meša
· <b>Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)</b>	1,5 log POW
· <b>Parni tlak pri 20 °C:</b>	< 2 hPa
· <b>Gostota in/ali relativna gostota</b>	
· <b>Gostota pri 20 °C:</b>	1,02 - 1,07 g/cm <sup>3</sup> (DIN 51757)
<b>9.2 Drugi podatki</b>	
· <b>Videz:</b>	
· <b>Oblika:</b>	tekoč
· <b>Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja ter za varnost</b>	
· <b>Temperatura vnetišča:</b>	Proizvod ni samovnetljiv.
· <b>Eksplozivne lastnosti:</b>	Proizvod ni eksploziven.
· <b>Sprememba stanja</b>	
· <b>Hitrost izparevanja,</b>	Ni določen.
<b>Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti</b>	
· <b>Eksplozivi</b>	odpade
· <b>Vnetljivi plini</b>	odpade
· <b>Aerosoli</b>	odpade
· <b>Oksidativni plini</b>	odpade
· <b>Plini pod tlakom</b>	odpade
· <b>Vnetljive tekočine</b>	odpade
· <b>Vnetljive snovi v trdnem stanju</b>	odpade
· <b>Samoreaktivne snovi in zmesi</b>	odpade
· <b>Piroforne tekočine</b>	odpade
· <b>Piroforne trdne snovi</b>	odpade
· <b>Samosegrevaajoče se snovi in zmesi</b>	odpade
· <b>Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo vnetljive pline</b>	odpade
· <b>Oksidativne tekočine</b>	odpade
· <b>Oksidativne trdne snovi</b>	odpade
· <b>Organski peroksidi</b>	odpade
· <b>Jedko za kovine</b>	odpade
· <b>Desenzibilizirani eksplozivi</b>	odpade

### ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

· **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.· **10.2 Kemijska stabilnost**· **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.

(nadaljevanje na strani 8)

— SI —





## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 23.06.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 23.06.2023

**Trgovsko ime: TRW DOT 4 Brake Fluid ESP**

(nadaljevanje od strani 7)

- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**  
Možno tvorjenje peroksida.  
Reakcije z lažjimi kovinami ob tvorjenju vodika.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Vročino.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:**  
Preprečiti stik z močnimi oksidanti.  
Lahko nažira premaze ali vrhnje plasti ter nekatere vrste plastike in kavčuk.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:**  
Ni nevarnih produktov razgradnje, če se produkt pravilno uporablja in skladišči v skladu s predpisi.

### \* ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**
- **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

**Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:****30989-05-0 Tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] orthoborate**

oralen	LD50	> 2.000 mg/kg (Podgana) (OECD 401)
dermalen	LD50	> 2.000 mg/kg (Podgana) (OECD 402)

**143-22-6 2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanol**

oralen	LD50	5.170 mg/kg (Podgana)
dermalen	LD50	3.540 mg/kg (Kunec)

**1559-34-8 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol**

oralen	LD50	2.630 mg/kg (Podgana)
dermalen	LD50	3.540 mg/kg (Kunec)

**111-77-3 2-(2-metoksietoksi)etanol**

oralen	LD50	7.128 mg/kg (Miš) (OECD 201)
dermalen	LD50	9.404 mg/kg (Kunec) (OECD 402)
inhalativen	LC0	> 1,2 mg/l/6h (Podgana) (OECD 403)

**112-34-5 2-(2-Butoksietoksi)etanol**

oralen	LD50	5.660 mg/kg (Podgana)
dermalen	LD50	2.764 mg/kg (Kunec) (OECD 402)
inhalativen	LC0	67,5 mg/l/0,5h (Človek)

- **Jedkost za kožo/draženje kože**  
Dolgotrajnejši stik s kožo lahko povzroči razdraženost kože in/ali kožni dermatitis.
- **Resne okvare oči/draženje** Brizgi lahko povzročijo prehodno draženje oči.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje**  
Sum škodljivosti za plodnost ali nerojenega otroka.
- **STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

(nadaljevanje na strani 9)



**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 23.06.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 23.06.2023

**Trgovsko ime: TRW DOT 4 Brake Fluid ESP**

(nadaljevanje od strani 8)

· **Dodatni toksikološki napotki:**· **Strupenost pri ponovljenih odmerkih****143-22-6 2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanol**

oralen NOAEL (90d) 500 mg/kg bw/day (Podgana)

**111-77-3 2-(2-metoksietoksi)etanol**

oralen NOAEL (28d) 900 mg/kg bw/day (Podgana) (OECD 407)

dermalen NOAEL (90d) 40 mg/kg bw/day (Morski prašiček) (OECD 411)

inhalativen NOAEC (90d) > 1.060 mg/m<sup>3</sup> (Podgana) (OECD 413)**112-34-5 2-(2-Butoksietoksi)etanol**

oralen NOAEL (90d) 250 mg/kg bw/day (Podgana) (OECD 408)

dermalen NOAEL (90d) 2.000 mg/kg bw/day (Podgana) (OECD 411)

inhalativen NOAEC (90d) 94 mg/m<sup>3</sup> (Podgana) (OECD 413)  
Vlaga· **Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)**

Repr. 2

· **11.2 Podatki o drugih nevarnostih**· **Lastnosti endokrinih motilcev**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

\* **ODDELEK 12: Ekološki podatki**· **12.1 Strupenost**· **Toksičnost vode:****30989-05-0 Tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] orthoborate**

EC50 &gt; 211,2 mg/l/48h (Daphnia magna) (OECD 202)

LC50 &gt; 222,2 mg/l/96h (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203)

EC50 &gt; 224,4 mg/l/72h (Raphidocelis subcapitata) (OECD 201)

**143-22-6 2-[2-(2-butoksietoksi)etoksi]etanol**

EC50 (statičen) 2.210 mg/l/48h (Daphnia magna) (EU C.2)

EC0 (statičen) 2.150 mg/l/96h (Leuciscus idus) (DIN 38 412-L15)

LC50 2.400 mg/l/96h (Pimephales promelas)

2.200 - 4.600 mg/l/96h (Leuciscus idus) (DIN 38412-15)

EC50 (statičen) 840 mg/l/72h (Desmodesmus subspicatus) (OECD 201)

NOEC (statičen) 1.000 mg/l/96h (Leuciscus idus) (DIN 38 412-L15)

**1559-34-8 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol**

EC50 &gt; 3.200 mg/l/48h (Daphnia magna) (OECD 202)

LC50 &gt; 1.800 mg/l/96h (Scophthalmus maximus) (OECD 203)

**111-77-3 2-(2-metoksietoksi)etanol**

EC50 (statičen) 1.192 mg/l/48h (Daphnia magna)

EC50 (statičen) &gt; 1.000 mg/l/96h (Senastrum capricornutum) (OECD 201)

LC50 (statičen) 5.741 mg/l/96h (Pimephales promelas)

(nadaljevanje na strani 10)

— SI —



## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 23.06.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 23.06.2023

**Trgovsko ime: TRW DOT 4 Brake Fluid ESP**

(nadaljevanje od strani 9)

**112-34-5 2-(2-Butoksietoksi)etanol**

EC50 (statičen)	> 100 mg/l/48h (Daphnia magna) (OECD 202)
EC50 (statičen)	> 100 mg/l/96h (Desmodesmus subspicatus) (OECD 201)
LC50 (statičen)	1.300 mg/l/96h (Lepomis macrochirus) (OECD 203)

- **12.2 Obstoynost in razgradljivost** biološko lahko razgradljivo
- **Drugi napotki:** O mešanici ni na voljo nobenih podatkov.
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**  
Zaradi koeficienta porazdelitve n-oktanol/voda kopičenja v organizmih ni pričakovati.
- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
  - **PBT:** Ni uporaben.
  - **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Lastnosti endokrinih motilcev** Izdelek ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev.
- **12.7 Drugi škodljivi učinki**
  - **Drugi ekološki napotki:**
  - **Splošni napotki:**  
Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo  
Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:**  
Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.  
Omenjene dispozicijske kode so priporočila na osnovi predvidene uporabe produkta.

**Klasifikacijski seznam odpadkov**

16 00 00	ODPADKI, KI NISO NAVEDENI DRUGJE NA SEZNAMU
16 01 00	Izrabljena vozila iz različnih vrst prevoza (vključno z mobilnimi stroji) in odpadki iz razstavljanja izrabljenih vozil ter vzdrževanja vozil (razen 13, 14, 16 06 in 16 08)
16 01 13*	Zavorne tekočine
HP10	Strupeno za razmnoževanje

- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:**  
Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.  
Embalažo se odloži kot odpadke v skladu z uredbo za embalažo.  
Nekontaminirano embalažo se lahko pripelje na recikliranje.  
Očiščeno ovojnino odstranite na krajevnem zbirališču za recikliranje.
- **Priporočena čistila:** Voda, po potrebi z dodatkom čistil.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- **14.1 Številka ZN in številka ID**
- **ADR/RID, ADN, IMDG, IATA** odpade

(nadaljevanje na strani 11)

— si —



## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 23.06.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 23.06.2023

**Trgovsko ime: TRW DOT 4 Brake Fluid ESP**

(nadaljevanje od strani 10)

· 14.2 Pravilno odpremno ime ZN · ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	odpade
· 14.3 Razredi nevarnosti prevoza · ADR/RID, ADN, IMDG, IATA · Kategorija	odpade
· 14.4 Skupina embalaže · ADR/RID, IMDG, IATA	odpade
· 14.5 Nevarnosti za okolje: · Marine pollutant:	Ne
· 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika	Ni uporaben.
· 14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO	Ni uporaben.
· Transport/drugi podatki:	Nobenih nevarnih snovi po prej omenjenih uredbah
· UN "model regulation":	odpade

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

**· 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****· Direktiva 2012/18/EU**

· Imenovane nevarne snovi - PRILOGA I Nobene od sestavin ni na seznamu.

· Uredba (ES) št. 1907/2006 PRILOGA XVII Pogoji omejitve: 3, 54

**· Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi - Priloga II**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

**· UREDBA (EU) 2019/1148****· Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

**· Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

**· Uredba (ES) št. 273/2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

**· Uredba (ES) št. 111/2005 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Skupnostjo in tretjimi državami**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

**· Državni predpisi:****· Napotki za omejitev zaposlitev:****· Snovi, ki vzbujajo zelo veliko zaskrbljenost (SVHC) pod REACH, člena 57**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

(nadaljevanje na strani 12)

— SI —



## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 23.06.2023

Številka različice 6 (nadomešča različico 5)

Sprememba: 23.06.2023

**Trgovsko ime: TRW DOT 4 Brake Fluid ESP**

(nadaljevanje od strani 11)

- **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

#### • **Relevantne norme**

- H318 Povzročča hude poškodbe oči.
- H319 Povzročča hudo draženje oči.
- H361 Sum škodljivosti za plodnost ali nerojenega otroka.
- H361d Sum škodljivosti za nerojenega otroka.

#### • **Lista s podatki področja izstavitve:**

- ▶ **DEKRA** Ta EG varnostni specifikacijski list je sestavljen v sodelovanju z DEKRA Assurance Services GmbH, Hanomagstr. 12, D-30449 Hannover, Nemčija  
Tel.: +49.511.42079 - 0, reach@dekra.com.

© DEKRA Assurance Services GmbH. Brez izrecnega pisnega dovoljenja podjetja DEKRA Assurance Services GmbH je spreminjanje tega dokumenta prepovedano.

#### • **Številka različice predhodne različice: 5**

#### • **Okrajšave in akronimi:**

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
- PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- SVHC: Substances of Very High Concern
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Eye Dam. 1: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 1
- Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2
- Repr. 2: Strupenost za razmnoževanje – Kategorija 2
- Repr. 2: Strupenost za razmnoževanje – Kategorija 2

#### • **\* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

— SI —